

CENTERS NOT TO BE CLOSED

In order to clarify the article published by the Los Angeles Examiner, the following statement was issued by Moris Burge, acting Project Director, at a press interview.

"There are no immediate plans to close any relocation center. The statement in the Los Angeles Examiner of July 28 quoting Director Myer was misleading in the extreme. It is the hope of the WRA that eventually all relocation centers will be closed. This has been stated many times. I am certain the evacuees themselves share this hope. But this may be a matter of years, and in the meantime evacuees can rest assured that except for segregation of internal security reasons they will not be forced to leave relocation centers if they desire to stay."

110 ANGLING LICENSE SOLD

With the sale of fishing license since last week at the main camp in Unit I, the dept. disclosed 110 licenses have been sold



POSTON, ARIZONA

VOL. XIV NO. 19

FRI., JULY 30, 1948

CLOSING OF CENTERS UNKNOWN SAYS WRA HISTORIAN

In late May, when the Washington office of the WRA held a conference of Project Directors, the subject of segregation was thoroughly discussed, and a committee outlined the program and enumerated the principles upon which the program should be founded.

During the Directors staff meeting in Washington on July 14th the date and manner of segregation were announced according to the statement made by Ruth E. McKee, Historian, Washington Office, who is in Poston. At neither times, nor at times when the program has been less formally discussed, did she hear anyone mention the closing of any center in the immediate future.

However, looking ahead during the one week period.

Residents are urged to comply with the Arizona Game and Fish Law.

head, when relocation had reduced the population of the centers to a fractional part of the present population, it would be feasible to close some centers and combine the groups of people, for economy's sake, Miss McKee stated to the Press.

But with the movement of a large number of people to and from the segregation camp beginning in September, and all the checking of people and goods, all the endless detail work of moving this group, it is not reasonable to believe that the WRA should plan to close any center simultaneously.

As for Poston, judging by the present speed of relocation, Ruth McKee stated, it does not seem probable that September 1 would find so many people relocated that there would be only two or three thousand evacuees left.

流言蜚語乱飛に鑑み

バッヂ氏聲明を發す

隔離問題を繞り館内に種々の流言が行はれ又外部英字紙の臆測記事等に類らはるる人心攪乱の恐れあるに鑑みバッヂ所長代理は廿九日左の如き聲明を發した。

バッヂ所長代理聲明

七月廿八日附羅府エキザミナリ紙に掲載された轉住局長マイヤ氏ステートメントなるものは誤報も甚だしいものであります。何れの轉住所と雖も早急に閉鎖する計画は絶対にはありません。

勿論何時の日にも全部の轉住所閉鎖の秋が来るであらう事はWRAの希望であり、この事は教度に亘つて聲明を以て居ます。私は立退者の皆様が同様の希望を有つて居られると確く信ずる者であります。然し此は年数の問題であらうと思ひます。ですから其の間立退者は隔離又は園内保全上の諸理由に依る外は立退者が轉住所に止まる事を欲する以上決して出所を強要されるものでない事が保証され居ります。

**MIDWEST PEOPLE
SYMPATHETIC SAYS DR.
ARTHUR HARRIS**

On a recent trip through the Middle West, Dr. Arthur Harris stated that the people he contacted lacked information about the relocation centers and the program of relocation for the residents.

The people, almost without exception, are interested and sympathetic with the problems of the evacuees when they are given information, stated Dr. Harris. He also stated that the amount of publicity received by the Dies Committee Investigation in that part of the country was surprisingly little, and also at the vagueness with which the people recall the investigation in the press.

Dr. Harris concluded in saying that he was glad to be back in Poston and that the place for evacuee residents who wish to make their contribution to international post-war understanding is outside relocation centers in American Communities.

**GIRLS TO ATTEND
GIRL SCOUT JAMBOREE**

All young girls between the ages of 10-16 are invited to attend the Girl Scout Jamboree, this Friday night 8 p.m. at the Blk. 5 park. The jamboree, under the leadership of S. Kawano, R. Kidowaki, and T. Nomura, will include a gala hour of skits and singing.

Guest speaker, George Kushida, who will speak on "Cooperation", will be introduced by the Mistress of Ceremony, Mary Sawabata. Songs will be lead by Fred Ono and accompanied by Kay Suzuki.

OBITUARY

Haruko Yamaoka, age 36, 30-10-C, formerly of L.A. Shizuka Ken.

To My Friends:

It has been a pleasure knowing and associating with all my friends in Poston. I will miss you all and always remember the good and sad times we had together.

Evacuation, the long hot days in Poston, mesquitos, etc., will be a bad dream to me, however, I will be expecting a much harder life at Camp Shelby. The weather there is also hot but sultry, typical to all climate near the swamp regions.

Thanks for the swell send off, and whenever I am down and out I will think of that evening with all my friends bidding me Aloha. Thanks again and until we meet again, so long.

Sincerely,
/s/ George M. Kubo
U.S. Army Volunteer
Alias Zubo Zigns
Inc.

**C.A. WORKERS IN
WELFARE OF COMMUNITY**

The Community Activities workers spent a half day Tuesday at Blk. 4 stage cleaning up rubbish left by movie goers on Monday night. This is not the first time they have undertaken such tasks and labored, practically unnoticed, in the interest of the community.

In course of their clean-up campaign Tuesday morning, one of the workers found a wallet evidently dropped by one of the movie goers. It may be claimed at the Community Activities office.

LOST: Pink gold Elgin wrist-watch. Lost in Ad 2. Finder please return to Terry Miyahara, 60-9-B.

LOST: One pair bifocal rimless glasses in a black case name engraved Tatsuya Ishimaru, lost between Block 14 and 32. Finder please

WHAT'S BUZZIN' FRIDAY

- 8:00 a.m....
- Beg. Drafting, 21
- 7:00 p.m....
- Tailoring, 59
- Beg. Shorthand, 42, 26
- 7:30 p.m....
- Bus. Law, Law Off.
- Beg. Shorthand 46, 36
- Morse Code, 35-A
- Beg. Language, 22
- Inter. Language, 17
- Adv. Language, 22
- Standard 1st Aid, Ward 7
- 8:00 p.m....
- Choir Practice
- 8:30 p.m....
- Tailoring, 59

BIRTHS

To Mr. & Mrs. Mitsuru Suko, 207-13-F, formerly of Strathmore, a boy, July 27.
To Mr. & Mrs. George Yasukochi, 37-2-D, formerly of Oceanside, a girl, July 28.

BRIEF BEATS.

Tues. evening departures: Kimiyo Omori Blk. 14, Chicago, Ill.; Isabel Uyetani, Blk. 6, Detroit, Mich.; Taku Aizawa, Blk. 60, Ann Arbor, Mich.
Wed. morning: Kawai family, Blk. 32, El Paso, Tex.; Jim Kanno, Ryoji Yamakuchi, Blk. 37, Lindy Koga, Blk. 46, Ann Arbor, Mich.; Peto Matsumoto, Blk. 36, Detroit, Mich.; Henry Odagawa; Blk. 2, Cleve: Ohio; Alfred Okohira, Blk. 35, Prescott, Ariz.; Mary Bunya, Blk. 5, Kazuko Kawamoto, Santa Fe, New Mexico.
Wed. evening departures: Jinichi Nakamura for Gila, Ariz.; Yoshio Matsumoto returned to Glendale, Ariz.; Tsutomu Fukuda to Chicago, Ill.; Cpl. Masao Kawamura return to Ft. Warren, Wyo.

return to Mrs. Jack Eto Blk. 32-13-D.

FOUND: Silver wedding ring at Blk. 42. Owner claim at Blk. 42 Mgr's. office and pay for ad.

FIRST CLEAN-UP DAY SET

Complying with the recommendation of Wade Head, Project Director, Poston III will observe its first clean-up day this Saturday, July 31.

This clean-up campaign is being carried out for the reason that by continuing this type of program over a period of time would be educational from the standpoint of creating community minded residents and also would be beneficial from the views of beautification, health, sanitation, and for uplift of morale.

Block Managers of each block will sponsor this campaign and every residents are asked to cooperate with him in carrying out this program so that we can maintain cleaner and healthier camp.

COUNCIL TO INVEST ON EQUIPMENT

The Unit III Community Council voted to invest a sum of not more than \$1,000 for the purchase of athletic equipment. Individuals, blocks, teams, or others interested in obtaining these sport goods may do so upon inquiring the Council.

The Council plans to return the invested money to the Trust Fund.

Classified Ads
WANTED: Washing machine. Prefer late model. Will pay good price. Write or call 310-2-D.

FOUND: Small bag in Blk. 310. Loser claim at 305 Mgr's Office and pay for ad.

MORE SALT USAGE URGED

Yeino Shiots, head of Public Health Medical Clinic, released the following article in order that heat strokes may be avoided.

"Due to the extreme heat, we perspire freely and excrete much of the body salts at the same time. It is essential that the lost salt be adequately replaced. This can be most easily accomplished by using more salt as seasoning.

If salt tablets are available, they will serve the purpose, if properly taken. Salt tablets taken improperly will cause severe upset stomachs.

Therefore, for the general population, we recommend the use of extra table salt. Everyone is advised to take sufficient salt in their diet and drink plenty of water. If these recommendations are followed, there will be little chance of people suffering from heat strokes.

WHAT THEY SAY

Fifteen former press members have relocated into cities of midwestern and eastern states and here are some of their comments:

From Cleveland, Ohio: We've been 3 days in Cleveland and already wishing we were somewhere else---which will give you an idea of what we think of this city. Cleveland is hot. I sweat here just as much as I did in London and believe me, that's plenty. We can't get anything we want, providing we want to pay for it. Things are awfully high but a single man can get along. For a guy with family of four to support---I don't know. Maybe he better remain an Indian for a while longer. Chicago is a much better city.
From Kalamazoo, Michigan: It's a beautiful spot---the show place of Michigan. You just can't imagine how beautifully green everything is around here. There are huge trees, green-eries everywhere with some of the most lovely sights you can imagine. Enjoying the privilege of walking the paved streets. People are very friendly but curious. If you have the chance, by all means come on. You'll never regret it---but you gotta work and that's certain.

PRODUCTION REPORT RELEASED

The Agriculture Department has been diligently working to produce vegetables for this center's consumption. The following production report was released by the department:

- Nappa--40,845 lbs.
- Italian Squash--18,537 lbs.
- Cucumber--8,652 lbs.
- Tomatoes--6,358 lbs.
- Watermelons--21,750 lbs.
- Honeydew--35,790 lbs.
- Eggplant--125 lbs.
- 2,700 lbs. of cantaloupes have been harvested by high school future farmers.

ANNOUNCEMENT

Women's slacks, skirts, and shoes; men's bathrobes; and flower vases are available at Main Canteen.

TONIGHT

Miller's ORCHESTRA
AL-STAR-CAST
Blk. 525 * Fri. July 30



第一市参事定例会議

掃除デー 毎月最終土曜日

第一市参事定例会議は廿八日(水)午後一時より會議室に於て開催され、此れと云ふ協議事項も無く、一事項も可決して夕々に終了した。毎月最終土曜日を掃除デーとして全館府一齊に掃除外の清掃を行ふ事(中央参事会より通達)

一迷彩網信託資金四月份はヒラ轉住所のり水と共に羅付のペンケネアアメリカに工場主に納つてエスタロト預金となつて居るのでその支拂要求手續を目下行つて居る。

一参事規則日本規則

次にWRM氏は日承人の失業手当金の問題に解決せねばならぬ。日承人は失業手当を取り得る正当な権利を有して居るに拘らずそれが拒否されてゐる。一政府はこの他人の金とどうして居るのであるか。政府は合法的に

買の出席と当該部落に求むること。一流言防遏のためWRMの方針その他の情報に就いての公式発表は可及的速やかに行はれる様議長よりヘツド所長に懇請すること。尚ほ定例会議は必要が認められるまで第一三水曜日月二回開催と決定した。

ドク石丸の講演 (一) 再轉住方針の誤謬を衝く

國民の金を盗んでゐると云はれても改し方あるまい。その他沿岸地方へ渡して来た同胞の賦産ビヂネスを責任ある日承人に相当の給料を支拂つて管理させること。日承市民へ沿岸復興歸郷帰入る者は殆んどないであらうがの憲法

加州住友銀行に要求権 有る人は早く櫻府所在加州住友銀行より通知し来た所に依れば同銀行預金者に依つて既に同行に對し要求権の主張を行ひたる未だ同行より受理の通知に接し居らざる人は至急同行宛自己の現住所を通知せよといふ然して未だ要求権の主張を行つてゐない人は

上の公民権を回復すること、明らかなに無罪の宣告を受け、歸郷した保釋者及びその家族に交す烙印を押し出所を妨げないこと等々は吾々に政府への信頼の念を興へ再轉住方針を促進する上に極めて有効であると思ふ。以上を以て私は「WRM氏は再轉住方針を遂行するに何を為すべきや」と

今年の十一月一日までに帳簿上に記載される様に要求権の申込書を同行に請求されたこと。△昨年七月サリナス集會所よりボストン入所以未部落長組織及び参事會創建の爲更に参事員として又統政部員としてボストンの爲によく盡瘁された行政局員河合フランツ氏は今回テキサス州に再轉住すべく廿八日朝出發した。

云ふ問題を提示いたしました。WRM氏はこの問題の解決に當りねばならぬ。と同時に吾々も当局に協力し今尚暗雲に包まれてゐる困難なる再轉住の途を拓いて行かねばならぬ。終りに臨み私は皆様の次のことを申し上げたい。

一華埠当局者も当所行政官も共に実に信頼する

圖書館ニワース 日本語圖書(廿六レシ)に新しい雑誌、婦人公論、富士講談、アラブ大法輪、雄辯、等合計六十五冊が一般に供せられて居る。右は伊藤夫人の寄贈なる旨川島幹事は発表

フリー買度し サイズの如何を問はずフリーを求め度し。 十二てし。 吉田要侍

に足る典劍なる努力を吾々の上に續けてをうれらると云ふ事でありませぬ。不信と疑念はWRM氏の仕事を破壊します。その破壊に依つて傷く者は吾々日本人以外の誰でもありませぬ。

一皆様、未來へ希望を待とう。大きな廣い心を持つてWRM氏に協力して行かう。うではありませぬか。寛訂正前の「首」を

日系七万六千を解放す

西部海岸へは 歸還出来ぬと表明

廿六日廿七日各報住所の長を指裏して隔離政策を中心に協議を重ねたる軍府駐在局のマイヤー長官は、アンバー市に於いて、記者團に對して、今後の日本人肉題の對策方針を表明したと、英字紙の報ずる所に依ると、

廿六日廿七日各報住所の長を指裏して隔離政策を中心に協議を重ねたる軍府駐在局のマイヤー長官は、アンバー市に於いて、記者團に對して、今後の日本人肉題の對策方針を表明したと、英字紙の報ずる所に依ると、

でも送付くことが出来る、但し国内的治安の理由で西部太平洋沿岸「アリゾナ州を念慮」へは歸還されぬ、

として日本人就職の機會を考慮研究中である、

現在 所の内加州テュレーキを隔離館行として永存すべし、斯くて不忠誠の日本人を九月一日から全地より移す筈である、

日除け注意
日照りが烈しくなるとに從ひ同胞は日除けにつつまるべき、窓に針をつけるものは避け、火災予防の見地から消防署では注意されるやうにと發表された、

未だメロ、がある
第二館府農事部では農場各部門に成功を治めて居るが、特にメロン畠の十五英畝の如きは既に五万封度を収穫した、

劇題
一 美経十本揚
二 斬雀の段
三 お染半九郎
四 其他いろいろ

未だメロ、がある
第二館府農事部より微笑ましいニュースとして未だアラウする地には収穫がある、其他五英畝のアニオン畠から千五百二十封度、六英畝のトマト畠から二千七百封度を出産した、

金踊は中止
第二館府佛教會では昨夜給代金金踊は、進展せる時局に鑑み金踊を中止し、十四日(王夜)十五日(日朝)金會法要を勤修することに變更した由である、

御禮廣告
父事作事昨日朝行方不明の爲此の酷熱にも拘はらず捜索の爲に皆様の御援助を得て幸ひ返事帰電する事が出来ました事を厚く御禮申し上げます

專 香乃
息 安夫事
妻 玉枝

御禮廣告
黒魚の遠藤秀夫儀米國志願兵として入營に際しては多数皆様の御見送と御声援とを辱るうし厚く御禮申し上げます

父 遠藤秀吉
全 芳子
家族一同
三二・八・〇

日除け注意
日照りが烈しくなるとに從ひ同胞は日除けにつつまるべき、窓に針をつけるものは避け、火災予防の見地から消防署では注意されるやうにと發表された、

未だメロ、がある
第二館府農事部では農場各部門に成功を治めて居るが、特にメロン畠の十五英畝の如きは既に五万封度を収穫した、

劇題
一 美経十本揚
二 斬雀の段
三 お染半九郎
四 其他いろいろ

金踊は中止
第二館府佛教會では昨夜給代金金踊は、進展せる時局に鑑み金踊を中止し、十四日(王夜)十五日(日朝)金會法要を勤修することに變更した由である、

御禮廣告
父事作事昨日朝行方不明の爲此の酷熱にも拘はらず捜索の爲に皆様の御援助を得て幸ひ返事帰電する事が出来ました事を厚く御禮申し上げます

專 香乃
息 安夫事
妻 玉枝

御禮廣告
黒魚の遠藤秀夫儀米國志願兵として入營に際しては多数皆様の御見送と御声援とを辱るうし厚く御禮申し上げます

父 遠藤秀吉
全 芳子
家族一同
三二・八・〇